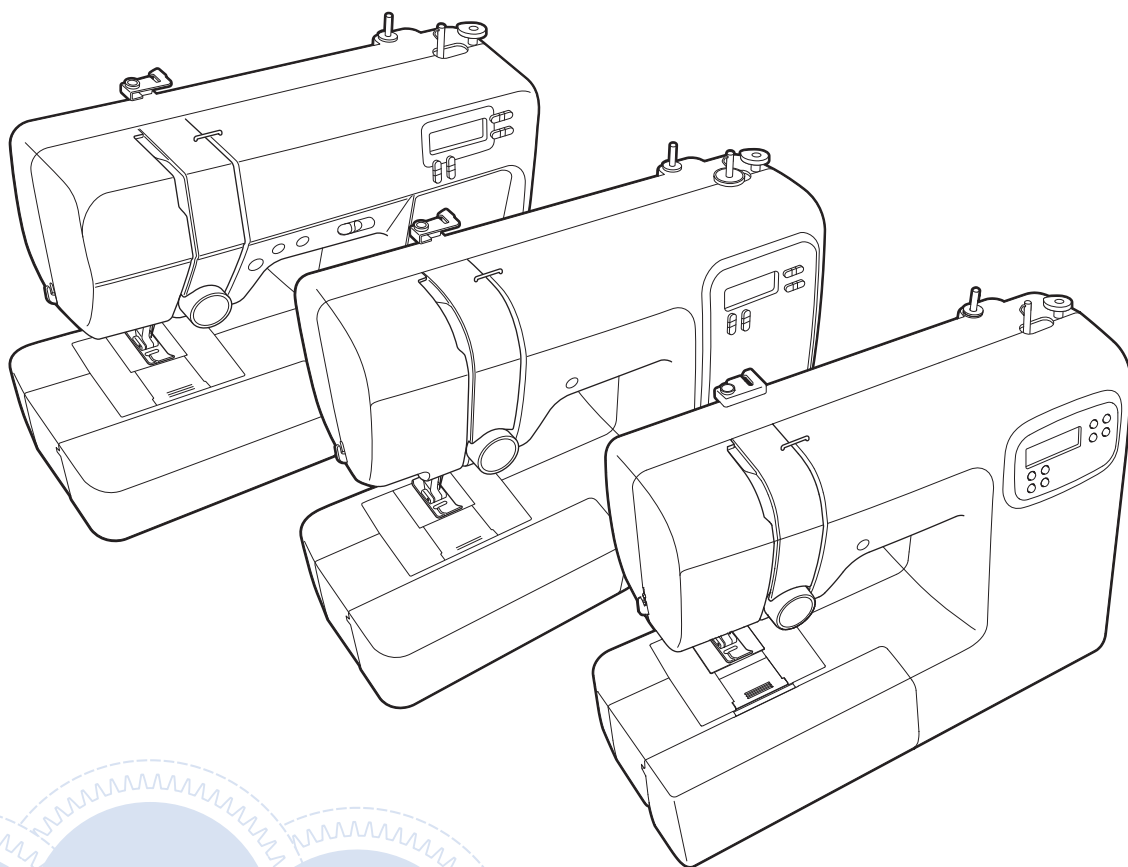


Varrás útmutató

Ez az útmutató bemutatja a hasznos tippeket a varráshoz, valamint a különféle hasznöltések használatának eljárásait.

Először feltétlenül olvassa el a „FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK” részt a Használati utasításban.

Részletes utasításokért lásd a Használati utasítást.



TARTALOMJEGYZÉK

HASZNOS TIPPEK A VARRÁSHOZ..... 3

Tippek a varráshoz	3
Próbavarrás	3
Varrásirány-váltás	4
Ívek varrása	5
Hengeres darabok varrása	6
Varrás egyenletes ráhagyással	7
A túállás megváltoztatása	7
A textil illesztése a tülemez jelzéséhez	8
A textil illesztése „J” cikcakk talppal	9
Különböző textilek varrása	10
Vastag textilek varrása	10
Vékony textilek varrása	11
Rugalmas (sztreccs) anyagok varrása	12
Bőr vagy viniltextilek varrása	13
Tépőzárszalag varrása	14
Diszítőöltés-minták varrása	15

HASZONÖLTÉSEK..... 16

Alap öltések	17
A tű helyzetének megváltoztatása	17
Szegőöltések	18
A „G” szegőöltéstalp használata	18
A „J” cikcakk talp használata	19
Rejtett szegés varrása	20
Gomblyuk varrás	23
Gomblyukvarrás rugalmas (sztreccs) anyagokra	26
Gombok felvarrása (az „M” gombvarró talppal felszerelt modellek esetén)	27
Cipzár bevarrása	29
Középre igazított cipzár behelyezése	29
Rátétek, patchwork és steppelés	31
Rátét-öltés	31
Patchwork (bolondos steppelés) öltés	32
Illesztés	33
Steppelés	34
Szabad mozgású steppelés	36
Egyéb varrásalkalmazások	38
Rugalmas rögzítés	38
Megerősítő részek varrása	39
Nyaláboló öltés	40
Csipkéző öltés	41
Redős öltés	42
Kagylószegély öltés	43
Összevarrás	44
Azsúröltés	45

BEÁLLÍTÁS..... 46

TÁRGYMUTATÓ..... 47

HASZNOS TIPPEK A VARRÁSHOZ

Tippek a varráshoz

■ Próbavarrás

A varrás megkezdése előtt javasoljuk, hogy varrjon próbaöltéseket ugyanolyan szál és textil darab felhasználásával, mint amilyenekkel a varrást is végezni fogja.

A varrás eredményének ellenőrzése közben a textil rétegek és öltések száma szerint állítsa be a szálfeszességet, az öltéshosszt és -szélességet.

💡 Megjegyzés

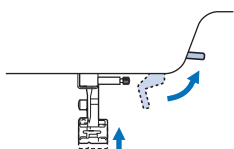
- Más tényezők, mint például a textil vastagsága, stabilizáló anyagok stb. is kihatással vannak az öltésre, ezért mindig varrjon néhány próbaöltést a varrás megkezdése előtt.
- Szatén öltésminták varrásakor az öltések összemehetnek vagy ráncok alakulhatnak ki, ezért használjon stabilizáló anyagot.

■ Varrásirány-váltás

- 1** Amikor az öltések elértek egy sarokra, állítsa le a gépet.

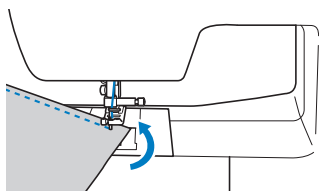
Hagyja a tűt leengedve (a textilen). Ha a tű fent marad, miközben a gép abbahagyja a varrást, engedje le a tűt.

- 2** Emelje fel a nyomótalp emelőkarját.



- 3** Fordítsa el a textilt.

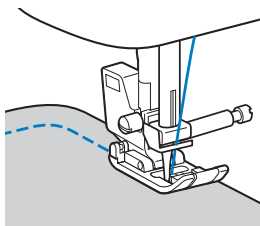
Forgassa el a tű körül a textilt.



- 4** Engedje le a nyomótalp emelőkarját, és folytassa a varrást.

■ Ívek varrása

Ívek varrásához lassú varrás közben enyhén változtassa meg a varrásirányt. Az egyenletes ráhagyással kapcsolatos további részletekért lásd „Varrás egyenletes ráhagyással”, 7. oldal.

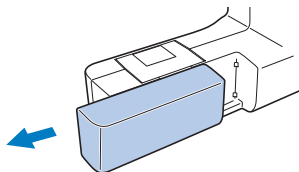


Ha cikcakk öltéssel varr ív mentén, válasszon rövidebb öltéshosszt, hogy finomabb öltéseket kapjon.

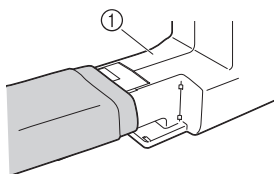
■ Hengeres darabok varrása

A síkágý tartozék eltávolítása megkönnyíti a hengeres darabok, például a mandzsetták, nadrágszárak szabadkezes varrását.

- 1** Balra húzza le a síkágý tartozékot.



- 2** Csúsztassa fel a szabad karra a varrni kívánt részt, és kezdje el a varrását felülről.



① Szabad kar

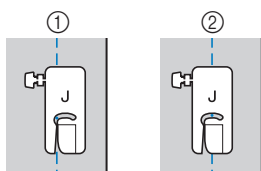
- 3** Ha végzett a szabad karra varrással, szerelje vissza a síkágý tartozékot az eredeti helyére.

Varrás egyenletes ráhagyással

A varrás egyenletessége érdekében kezdje a varrást úgy, hogy a ráhagyás a nyomótalp jobb oldalához legyen igazítva, a textil pedig vagy a nyomótalp jobb széléhez, vagy a tülemez jelzéséhez legyen igazítva.

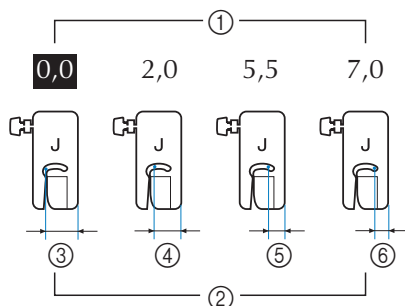
■ A tűállás megváltoztatása

Az alapvonalhoz használt tűállás különbözik az egyenes öltéstől (bal oldali tűállás) és az egyenes öltéstől (középső (középpont) tűállás).

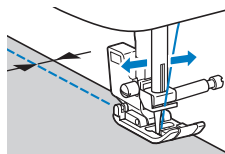


- ① Egyenes öltés (bal oldali tűállás)
- ② Egyenes öltés (középső (középpont) tűállás)

Ha az egyenes öltés öltésszélessége (bal oldali tűállás) alapbeállításon van (0,0 mm), a tűállás és a nyomótalp jobb oldala közötti távolság 12 mm (1/2 hüvelyk). Az öltésszélesség megváltoztatásával (0 és 7,0 mm (1/4 hüvelyk) között), a tűállás is változik. Ha megváltoztatja az öltésszélességet, és a nyomótalp jobb oldalát a textil széléhez igazítva varr, rögzített szélességű ráhagyást tud varrni.



- ① Az öltésszélesség beállítása
- ② A tűállás és a nyomótalp jobb oldala közötti távolság
- ③ 12,0 mm (1/2 hüvelyk)
- ④ 10,0 mm (3/8 hüvelyk)
- ⑤ 6,5 mm (1/4 hüvelyk)
- ⑥ 5,0 mm (3/16 hüvelyk)

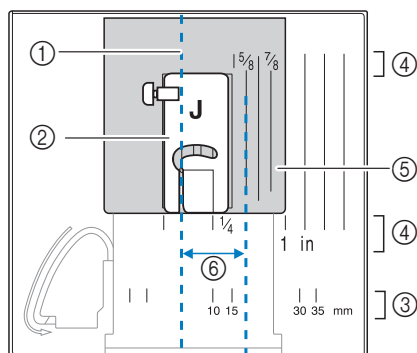


- Az tű pozíciójával kapcsolatos további részletekért lásd: „A tű helyzetének megváltoztatása”, 17. oldal.

■ **A textil illesztése a túlemez jelzéséhez**

A túlemez jelzései az egyenes öltés tűállásától (bal oldali tűállás) számított távolságot mutatják. Varráskor igazítsa a textil élét a túlemez jelzéséhez. A felső skálán a jelzések közti távolság 1/8 hüvelyk (3 mm), a rácsjelzések közti távolság pedig 5 mm (3/16 hüvelyk).

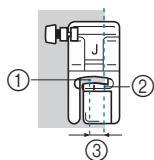
Öltések bal oldali tűállás használatával
(Öltésszélesség: 0,0 mm)



- ① Varrás
- ② Nyomótalp
- ③ Milliméterek
- ④ Hüvelyk
- ⑤ Túlemez
- ⑥ 16 mm (5/8 hüvelyk)

■ A textil illesztése „J” cikcakk talppal

A „J” cikcakk talpon lévő jelzés segítségével kb. 5 mm (3/16 hüvelyk) távolságra a textil szélétől tud varrni. Ennek a funkciónak a használatakor válassza ki az egyenes öltést, majd állítsa az öltésszélességet 2,0 mm-re.



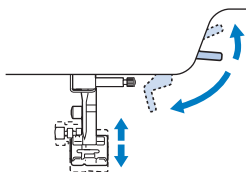
- ① Öltésszélesség: 2,0 mm
- ② Jelzés
- ③ 5 mm (3/16 hüvelyk)

Különböző textilek varrása

■ Vastag textilek varrása

□ Ha a textil nem fér be a nyomótalp alá

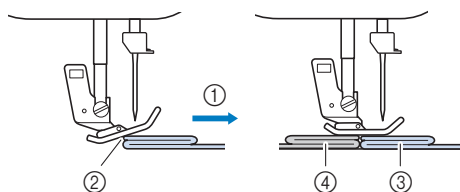
A nyomótalp emelőkarja két különböző pozícióba emelhető. Ha a textil nem fér be a nyomótalp alá – például vastag textilek összevarrása esetén – emelje a legfelső pozícióba a nyomótalp emelőkarját, hogy a textil a nyomótalp alá helyezhető legyen.



□ Ha a gép nem viszi a textilt

Vastag textilek, pl. farmer varrása vagy steppelés esetén előfordulhat, hogy ha a nyomótalp nem áll vízszintesen, a textil nem adagolódik a varrás kezdetekor, ahogy az alábbi ábra is mutatja. Ebben az esetben használja a „J” cikcakk talp nyomótalp-záró tűskéjét (fekete gomb bal oldalon), hogy a nyomótalp varrás közben vízszintesen álljon és a textil egyenletesen adagolódjon.

Ha a nyomótalp túlságosan rosszul áll, helyezzen vastag papírt vagy textilt (ugyanolyan vastagságút, mint a varrott textil) a nyomótalp sarka alá, hogy egyenletesen tudjon varrni.

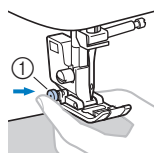


- ① Varrásirány
- ② Helytelen illesztés
- ③ Varrott textil
- ④ Textil vagy vastag papír

1 Emelje fel a nyomótalp emelőkarját.

2 Igazítsa ki a varrás elejét, majd helyezze el a textilt.

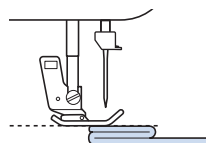
3 A „J” cikcakk talp vízszintesen tartása közben nyomja be és tartsa a nyomótalp-záró tűskét (fekete gomb bal oldalon), majd engedje le a nyomótalp emelőkarját.



- ① Nyomótalp-záró tűskéje (fekete gomb)

4 Oldja ki a nyomótalp-záró tűskéjét (fekete gomb).

→ A nyomótalp vízszintes marad, így a textil adagolódni tud.



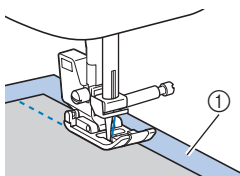
→ A varrás elkészülte után a nyomótalp visszakerül eredeti sarkába.

⚠ VIGYÁZAT

- Ha több mint 6 mm (15/64 hüvelyk) vastag textilt varr, esetleg túl nagy erővel nyomja a textilt, a tű elgörbülhet vagy eltörhet.

■ Vékony textilek varrása

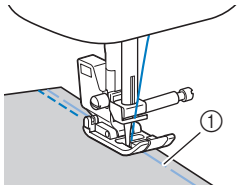
Vékony textilek varrásánál az öltés eltolódhat, esetleg a textil behúzásával lehetnek problémák. Ha ilyet észlel, helyezzen vékony papírt vagy stabilizáló anyagot a textil alá, és varrja azt a textillel együtt. A varrás befejezése után tépje le a felesleges papírt.



① Stabilizáló anyag vagy papír

■ Rugalmas (sztreccs) anyagok varrása

Először tűzze össze a textil darabokat, majd végezze el a varrást a textil nyújtása nélkül. Ha a varrás eltolódott, helyezzen nem szőtt, vízben oldható stabilizálót a textil alá, és varrja össze őket.



① Tűzés

Kötött textileken való varrás esetén a legjobb eredmény elérése érdekében használjon sztreccs öltéseket. Ezenkívül használjon kötött textilhez való tűt (tompá hegyű tű (arany színű)). Az ajánlott öltés és azok öltései alább találhatók.



* Az öltések a modelltől függően eltérők lehetnek. Ellenőrizze a kiválasztott öltéseket a gép burkolatán, majd válassza ki az öltés számát.

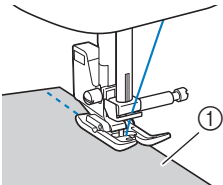
💡 Megjegyzés

- Vízben oldható stabilizáló használata esetén ügyeljen, hogy betartsa a gyártó utasításait. Elképzelhető, hogy egyes textilekkel nem kompatibilis.
-

■ Bőr vagy viniltextilek varrása

Ha olyan textilekkel varr, amelyek hozzátapadhatnak a nyomótalpához, pl. bőr vagy vinil textiliák, cserélje ki a nyomótalpat a felső anyagtovábbító talpra* vagy a tapadásmentes talpra*.

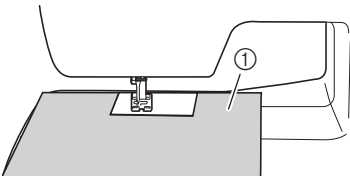
* Ezek a tételek külön megvásárolhatók, vegye fel a kapcsolatot a hivatalos Brother kereskedővel.



① Bőr

Ha a bőr vagy a vinil textil hozzátapad a síkágy tartozékhoz, varrjon úgy, hogy másolópapírt vagy pauszpapírt helyez a síkágy tartozékra, így a textil egyenletesen fog mozogni.

Ha úgy helyezi el a papírt, hogy az nem fedi el a tűlemez, a papír nem fog összevarródni a textillel.



① Másolópapír vagy pauszpapír

☀ Megjegyzés

- A felső anyagtovábbító talp csak egyenes vagy cikcakk öltésmintákkal használható. Ne varrjon visszafele öltéseket a felső anyagtovábbító talppal.
- A felső anyagtovábbító talppal való varráskor lassú és közepes közötti sebességgel varrjon.
- A felső anyagtovábbító talp használata esetén próbálja ki a varrást a munkájához használt bőr vagy vinil egy darabján próbálja ki a varrást, hogy megbizonyosodjon róla, hogy a talp nem hagyja el a jelzéseket.

■ Tépőzárszalag varrása

⚠ VIGYÁZAT

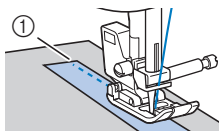
- Csakis ragasztómentes, varráshoz használandó tépőzárszalagot használjon. Ha ragasztó ragad a tűhöz vagy az orsótokhoz, az hibás működést okozhat.
- Ha a tépőzárszalagot vékony tűvel varrják (65/9-75/11), a tű elgörbülhet vagy eltörhet.

💡 Megjegyzés

- Varrás előtt tűzze össze a textilt a tépőzárszalaggal.

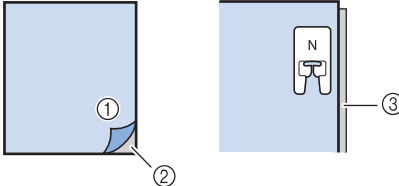
Varrás előtt a kézikerek elforgatásával és a tű a tépőzárszalagba eresztésével ellenőrizze, hogy a tű áthatol-e a tépőzárszalagon. Ezután alacsony sebességgel varrja fel a tépőzárszalag szélét.

Ha a tű nem megy át a tépőzárszalagon, cserélje ki egy vastagabb textilre tervezett tűre. A részleteket lásd a Használati utasítás „Textil-/szál-/tühasználat kombinációi” című részében.



① A tépőzárszalag széle

Díszítőöltés-minták varrása

Textil	Rugalmas (sztreccs) anyagokon, könnyű vagy durva szövésű textilekkel történő varrás esetén rögzítsen stabilizátort a textil fonák oldalára. Egy másik lehetőség, hogy a textilt finom papírra, pl. pauszpapírra helyezi.  ① Textil ② Stabilizátor ③ Vékony papír
Szál	#50 - #60
Tű	Könnyű, szabványos vagy rugalmas (sztreccs) anyagok esetén: 90/14 tompa hegyű tű (arany színű) Nehéz textilek esetén: 90/14 méretű háztartási varrógéptű

HASZONÖLTÉSEK

Az „Öltéstáblázat” a „<http://s.brother/cmkag/>” oldalon található.

VIGYÁZAT

- A nyomótalp kicserélése előtt kapcsolja ki a gépet, különben a pedál, vagy bármely gomb véletlen megnyomása hatására a gép varrni kezdhet, ami sérüléshez vezethet. A nyomótalp cseréjével kapcsolatos további részletekért lásd a Használati utasításban.

Alap öltések

Az egyenes öltések használatával sima öltéssort varrhat.

- 1 **Fércelje vagy tűzze össze a szövetdarabokat.**
- 2 **Szerelje fel a „J” cikcakk talpat.**

- 3 **Válassza ki az öltést.**



* Az öltések a modelltől függően eltérők lehetnek. Ellenőrizze a kiválasztott öltéseket a gép burkolatán, majd válassza ki az öltés számát.

- 4 **A varrás megkezdésekor engedje le a tűt a textilbe.**

- 5 **Kezdje el a varrást.**

- A részleteket lásd a Használati utasítás „Varrás megkezdése” című részében.
- Az elvarró/megerősítő öltések varrását illető részletekért lásd a Használati utasítás „Visszafele varrás/megerősítő öltések” című részét.

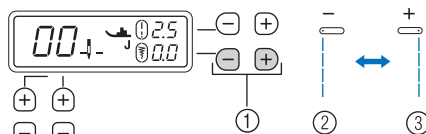
- 6 **A varrás végeztével vágja el a szálát.**

- A részleteket lásd a Használati utasítás „Varrás megkezdése” című részében.



■ A tű helyzetének megváltoztatása

Az egyenes öltés és a tripla sztreccs öltés esetén a tű pozíciója beállítható. Az öltésszélesség beállítógombok „+” gombjának megnyomásával a tű jobbra mozog; az öltésszélesség beállítógombok „-” gombjának megnyomásával a tű balra mozog.



- ① Öltésszélesség beállítógombok
- ② Bal oldali tűállás
- ③ Jobb oldali tűállás

Szegőöltések

A textil kirojtosodásának megakadályozása érdekében varrjon szegőöltéseket a kivágott textil szélére.

■ A „G” szegőöltéstalp használata

1 Szerelje fel a „G” szegőöltéstalpat.



2 Válassza ki az öltést.

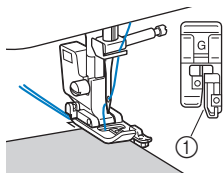


* Az öltések a modelltől függően eltérők lehetnek. Ellenőrizze a kiválasztott öltéseket a gép burkolatán, majd válassza ki az öltés számát.

! VIGYÁZAT

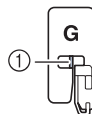
- A „G” szegőöltéstalp használatakor ügyeljen arra, hogy olyan öltést válasszon, amelyet a „G” szegőöltéstalppal használni lehet. Ha nem megfelelő öltéssel varr, a tű a nyomótalpat elérve elgörbülhet vagy eltörhet, illetve sérülést okozhat a nyomótalpban.

3 Helyezze el úgy a textilt, hogy a széle a nyomótalp-vezető mellett legyen, és engedje le a nyomótalp emelőkarját.



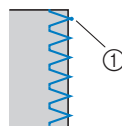
① Nyomótalp-vezető

4 Forgassa maga felé a kézikereket (az óramutató járásával ellentétesen). Bizonyosodjon meg róla, hogy a tű nem éri el a nyomótalpat.



① A tű nem érheti el a nyomótalp központi rúdját.

5 A textil szélét a nyomótalp-vezető mellett vezetve varrjon.



① A tű leeszkedési pontja

! VIGYÁZAT

- A varrás befejeztével visszafelé húzza ki a textilt. Ha oldalra vagy előre húzza ki a textilt, a nyomótalp tűskéje sérülhet.
- Ha a szál a nyomótalpra gubancolódik, távolítsa el az összegubancolódott szálát, majd a nyomótalp eltávolításához emelje meg a nyomótalp emelőkarját. Ha a nyomótalpat úgy emeli fel, hogy össze van gubancolódva rajta a szál, sérülhet a nyomótalp.

6 Fejezze be a varrást, amikor elkészült, és emelje meg a nyomótalpat és a tűt, hogy a nyomótalp alatti textilt a gép hátulja felé ki tudja húzni.

■ A „J” cikcakk talp használata

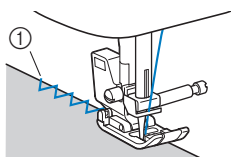
1 Szerelje fel a „J” cikcakk talpat.

2 Válassza ki az öltést.



* Az öltések a modelltől függően eltérők lehetnek. Ellenőrizze a kiválasztott öltéseket a gép burkolatán, majd válassza ki az öltés számát.

3 A textil szélét a nyomótalp-vezető mellett vezetve varrjon, a tű a textil jobb szélén ereszkedjen le.



① A tű leereszkedési pontja

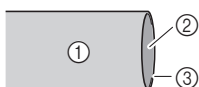
Rejtett szegés varrása

A szoknyák vagy nadrágok alsó szélét rejtett szegéssel biztosítsa.

Emlékeztető

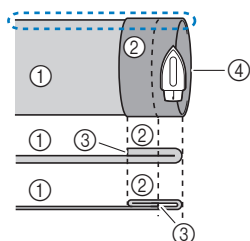
- Ha a hengeres darabok átmérője vagy hossza túl kicsi ahhoz, hogy ráhúzható legyen a karra, a gép nem tudja vinni a textilt, és a kívánt eredmény nem érhető el.

1 Fordítsa ki a szoknyát vagy nadrágot.



- ① A textil fonák oldala
- ② A textil színe
- ③ A textil alsó széle

2 Hajtsa fel a textil alsó szélét a kívánt szegéshosszra, majd nyomja le.



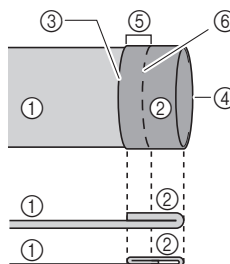
<Vastag textil>

<Normál textil>

<Oldalnézete>

- ① A textil fonák oldala
- ② A textil színe
- ③ A textil alsó széle
- ④ Kívánt szegéshossz

3 Húzzon szabókrétával egy csíkot a textilen körülbelül 5 mm (3/16 hüvelyk) távolságra a szélétől, majd tűzze fel.



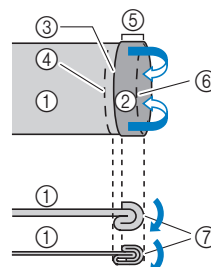
<Vastag textil>

<Normál textil>

<Oldalnézet>

- ① A textil fonák oldala
- ② A textil színe
- ③ A textil alsó széle
- ④ Kívánt szegéshossz
- ⑤ 5 mm (3/16 hüvelyk)
- ⑥ Tűzés

4 Hajtsa vissza a textilt a tűzés mentén.



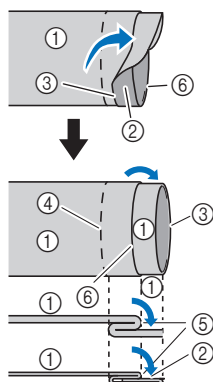
<Vastag textil>

<Normál textil>

<Oldalnézet>

- ① A textil fonák oldala
- ② A textil színe
- ③ A textil alsó széle
- ④ Kívánt szegéshossz
- ⑤ 5 mm (3/16 hüvelyk)
- ⑥ Tűzés
- ⑦ Tűzési pont

- 5** Hajtsa ki a textil szélét, majd állítsa be úgy a textiliát, hogy a fonák oldala nézzen felfelé.



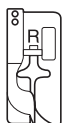
<Vastag textil>

<Normál textil>

<Oldalnézet>

- ① A textil fonák oldala
- ② A textil színe
- ③ Textil szélé
- ④ Szegély kívánt szélé
- ⑤ Tűzési pont
- ⑥ Tűzés

- 6** Szerelje fel az „R” vaköltésvarró talpat.



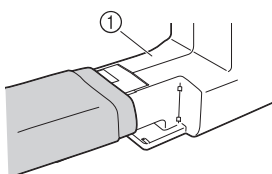
- 7** Válassza ki az öltést.



- * Az öltések a modelltől függően eltérők lehetnek. Ellenőrizze a kiválasztott öltéseket a gép burkolatán, majd válassza ki az öltés számát.

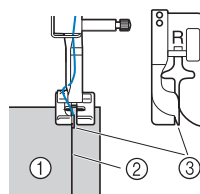
- 8** A szabad kar használatához távolítsa el a síkágý tartozékot.

- 9** Csúsztassa fel a varrni kívánt részt a szabad karra, ügyelve a textil megfelelő elhelyezkedésére, és kezdje el a varrást.



- ① Szabad kar

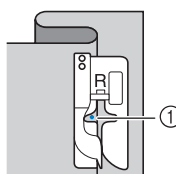
- 10** Helyezze el úgy a behajtott szegésű textilt, hogy a széle a nyomótalp-vezető mellett legyen, és engedje le a nyomótalp emelőkarját.



- ① A textil fonák oldala
- ② A szegély széle
- ③ Nyomótalp-vezető

- 11** Állítsa be az öltésszélességet úgy, hogy a tű kissé elérje a szegés szélét.

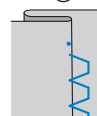
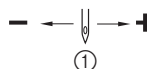
Az öltésszélességet illető részleteket lásd a Használati utasításban.



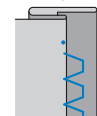
- ① A tű leereszkedési pontja

A tű leereszkedési pontjának váltásakor emelje meg a tűt, majd váltson öltésszélességet.

- * A tű leereszkedési pontjának finom módosításához módosítsa az öltésszélesség beállítását. (Az öltésszélesség beállítása se nem milliméterben, se nem hüvelyben történik.)



②



- ① Vastag textil
- ② Normál textil

Emlékeztető

- Rejtett szegés csak akkor varrható, ha a bal túlleereszkedési pontja nem éri el a hajtást. Ha a tű túlságosan belemegy a hajtásba, a textilt nem lehet kihajtogatni, és a textil színén megjelenő varrás túl nagy lesz, és nem lesz szép a végeredmény.

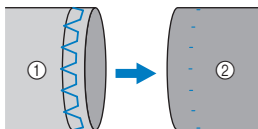
12 A szegés hajtását a nyomótalp-vezető mellett vezetve varrjon.

13 Fejezze be a varrást, amikor elkészült, és emelje meg a nyomótalpat és a tűt, hogy a nyomótalp alatti textilt a gép hátulja felé ki tudja húzni.

Megjegyzés

- A varrás után a gép hátulja felé húzza ki a textilt. Ha oldalra vagy előre húzza ki a textilt, a nyomótalp sérülhet.

14 Távolítsa el a tűző varrást, és fordítsa úgy a textilt, hogy a színe kifelé nézzen.



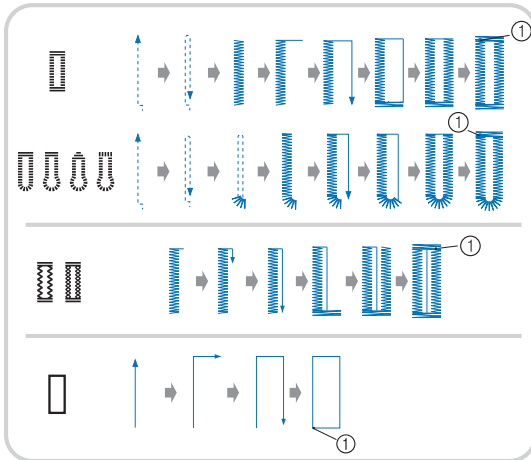
① A textília fonák oldala

② A textília színe

Gomblyuk varrás

A gomblyuk maximális hossza kb. 28 mm (1-1/8 hüvelyk) (a gomb átmérője és vastagsága).

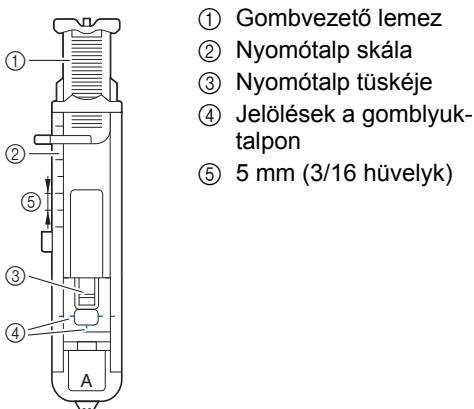
A gomblyukakat a nyomótalp elejétől hátrafelé kell varrni, az alábbi ábra szerint.



① Megerősítő öltések

- * Az öltések a modelltől függően eltérők lehetnek. Ellenőrizze a kiválasztott öltéseket a gép burkolatán, majd válassza ki az öltés számát.

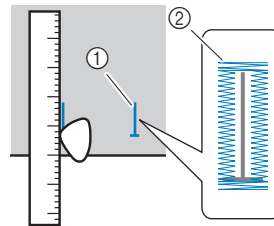
A gomblyukak varrásához használt „A” gomblyukvarró talp alkatrészeinek a neveit az alábbiakban mutatjuk.



Megjegyzés

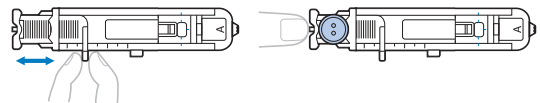
- A gomblyukak megvarrása előtt a munkájához használt textil egy darabján ellenőrizze próbagomblyuk varrásával az öltéshosszt és -szélességet.

1 Jelölje be krétával a gomblyuk helyét és hosszát a textilen.



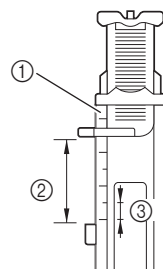
- ① Jelzések a textilen
- ② Gomblyuk varrás

2 Húzza le a gombvezető lemezt az „A” gomblyukvarró talpról, majd helyezze be a gomblyukon átdugandó gombot.



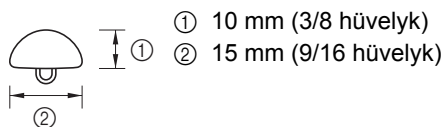
* Ha a gomb nem fér be a gombvezető lemezbe

Adja össze a gomb átmérőjét és vastagságát, majd állítsa be a lemezt a számított hosszra. (A nyomótalp skáláján a jelzések közti távolság 5 mm (3/16 hüvelyk).)



- ① Nyomótalp skála
- ② Gomblyuk hossza (a gomb átmérője + vastagsága)
- ③ 5 mm (3/16 hüvelyk)

Példa: Egy 15 mm (9/16 hüvelyk) átmérőjű és 10 mm (3/8 hüvelyk) vastagságú gombnál a gombvezető lemez skáláján a kívánt beállítás 25 mm (1 hüvelyk).



→A gomblyuk mérete be van állítva.

3 Szerelje fel az „A” gomblyukvarró talpat.

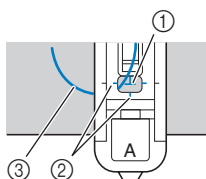
Az „A” gomblyukvarró talp beszerelése előtt húzza át a felső szálát a nyomótalp alatt a lyukon keresztül.

4 Válassza ki az öltést.



* Az öltések a modelltől függően eltérők lehetnek. Ellenőrizze a kiválasztott öltéseket a gép burkolatán, majd válassza ki az öltés számát.

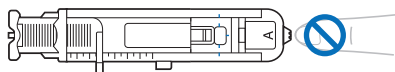
5 Helyezze el úgy a textilt, hogy a gomblyuk-jelzés elülső vége a gomblyuk-talpon lévő piros jelzésekhez illeszkedjen, és engedje le a nyomótalp emelőkarját.



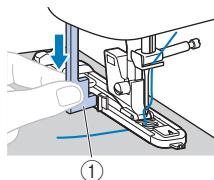
- ① Jelzés a textilen (elöl)
- ② Piros jelzések a gomblyuk-talpon
- ③ Felsőszál

⚡ Megjegyzés

- A nyomótalp leengedésekor ne tolja a nyomótalppal szembe, különben a megerősítő rész varrása nem lesz megfelelő méretű.

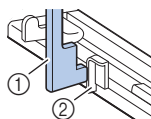


6 Amennyire csak lehet, húzza le a gomblyukvarró kart.



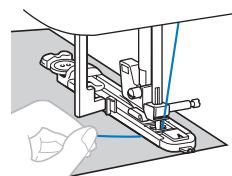
- ① Gomblyukvarró kar

A gomblyukvarró kar a pofa mögött található, a gomblyukvarró talpon.



- ① Gomblyukvarró kar
- ② Pofa

7 Finoman fogja meg a bal kezével a felsőszál végét, majd kezdje meg a varrást.

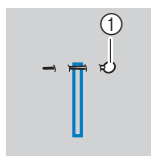


→ A varrás befejeztével a gép automatikusan megerősítő öltéseket varr, majd leáll.

8 Emelje fel a tűt és a nyomótalpat, majd távolítsa el a textilt, és vágja el a szálakat.

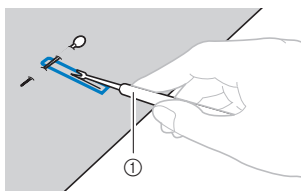
9 Emelje fel a gomblyukvarró kart az eredeti helyzetébe.

10 Tűzzön gombostűt a gomblyukat lezáró megerősítő rész belső oldalára, hogy ezáltal megelőzze a varrásba vágást.



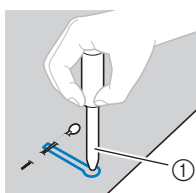
- ① Gombostű

- 11** A varrásfejtővel vágja végig a textilt a gombostű irányába, így nyissa ki a gomblyukat.



① Varrásfejtő

Kulcslyuk-gomblyukak varrásához a ringliző szerszámmal csináljon egy lyukat a gomblyuk kerek végébe, majd a varrásfejtővel nyissa fel a gomblyukat.



① Ringliző szerszám

- A ringliző szerszám használatakor a textil kilyukasztása előtt helyezzen vastag papírt vagy más védőréteget a textil alá.

! VIGYÁZAT

- Amikor a varrásfejtővel kivágja a gomblyukat, ne tartsa a kezét a vágás irányába, különben megsérülhet, ha az eszköz megszalad.
- A varrásfejtőt használja kizárólag a rendeltetése szerint.

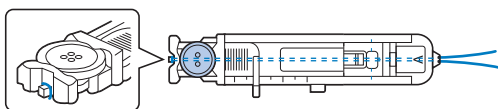
■ Gomblyukvarrás rugalmas (sztreccs) anyagokra

Az alábbi öltésekkel rendelkező modelleken elérhető.

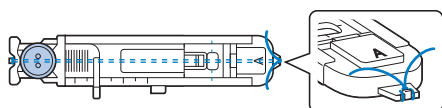


Ha rugalmas (sztreccs) anyagokra varr gomblyukat, használjon paszományzsinórt.

- 1 Hurkolja a paszományzsinórt az „A” gomblyukvarró talpra az ábrán látható módon.**



- 2 A szál befekszik a hornyokba, majd lazán kösse meg.**



- 3 Szerelje fel az „A” gomblyukvarró talpat.**

- 4 Válassza ki az öltést.**

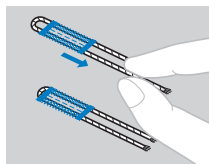


* Az öltések a modelltől függően eltérők lehetnek. Ellenőrizze a kiválasztott öltéseket a gép burkolatán, majd válassza ki az öltés számát.

- 5 Állítsa be az öltésszélességet a paszományzsinór vastagságának megfelelően.**

- 6 Engedje le a nyomótalp emelőkarját és a gomblyukvarró kart, és kezdje el a varrást.**

- 7 A varrás végeztével finoman húzza meg a zsinórt, hogy kiegyenesítse a laza részeket.**



- 8 Egy kézi varrótűvel húzza át a paszományzsinórt a textil fonák oldalára, és csomózza meg.**

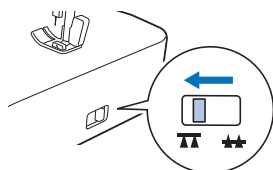
Gombok felvarrása (az „M” gombvarró talppal felszerelt modellek esetén)

A géppel fel lehet varrni gombokat. Két- vagy négylyukú gombokat lehet felvarrni.

- 1 Mérje le a felvarrandó gombon lévő lyukak közti távolságot.

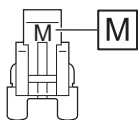


- 2 Emelje fel a nyomótalp emelőkarját, majd csúsztassa a gép aljának hátulján található anyagtovábbító helyzetkapcsolót **▲▲** helyzetbe (a gép hátulja felől nézve balra).



→ Az anyagtovábbítók leengedett állapotban vannak.

- 3 Szerelje fel az „M” gombvarró talpat.



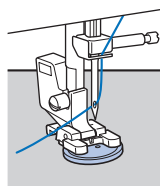
- 4 Válassza ki a cikkcakk öltést.



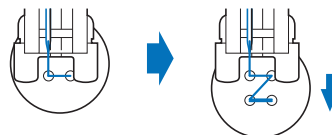
* Ellenőrizze az öltések számát a gép burkolatán, és állítsa be a gépet erre az öltésre.

- 5 Állítsa be úgy az öltésszélességet, hogy megfeleljen a gombon lévő lyukak közti távolságnak.

- 6 Helyezze el a gombot oda, ahova varrni kívánja, majd engedje le a nyomótalp emelőkarját.

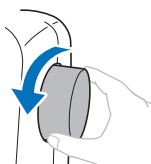


- Négylyukú gombok varrásakor először az Önhöz közelebbi két lyukat varrja meg. Ezután csúsztassa úgy a gombot, hogy a tű áthaladjon a gép hátulja felőli két lyukon keresztül, majd ugyanígy varrja meg őket.



- 7 Forgassa el a kézikereket maga felé (az óramutató járásával ellentétesen), és ellenőrizze, hogy a tű megfelelően áthalad-e a két gomblyukon.

Ha úgy tűnik, hogy a tű el fogja érni a gombot, újra mérje le a felvarrandó gombon lévő lyukak közti távolságot. A gombon lévő lyukak közti távolságnak megfelelően állítsa be az öltésszélességet.

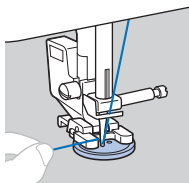


⚠ VIGYÁZAT

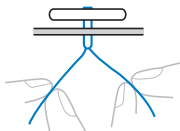
- Varrás közben figyeljen oda, hogy a tű ne ütközzön a gombba, mert ezáltal a tű eltörhet vagy elgörbülhet.

8 Varrjon körülbelül 10 öltést alacsony sebességgel.

(A gépen található varrássebesség-szabályozóval felszerelt modellek esetén) Állítsa a varrássebesség-szabályozót balra úgy, hogy a sebesség lassú legyen.

**9 Ollóval vágja el a felső és az alsó orsószálat a varrás elejénél.**

A varrás végén a felsőszálat húzza át a textília fonák oldalára, és csomózza össze az alsó orsó szálával.

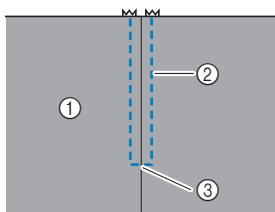
**10 Ha végzett a gomb felvarrásával, csúsztassa az anyagtovábbító helyzetkapcsolót helyzetbe (a gép hátulja felől nézve jobbra), és fordítsa el a kézikereket az anyagtovábbítók felemeléséhez.**** Emlékeztető**

- A varrást elkezdve az anyagtovábbítók felemelkednek.
-

Cipzár bevarrása

■ Középre igazított cipzár behelyezése

Az öltést az egymással szemközt illesztett mindkét textil darabon végrehajtja a gép.

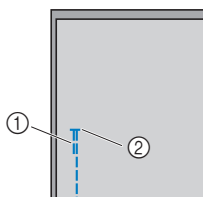


- ① A textilja színe
- ② Öltések
- ③ A cipzárníylás vége

1 Szerelje fel a „J” cikcakk talpat.

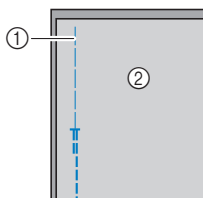
2 Varrjon egyenes öltéseket a cipzár nyílásáig.

A textil színével egymás felé nézve a cipzár nyílásának elérése után varrjon visszafele öltéseket.



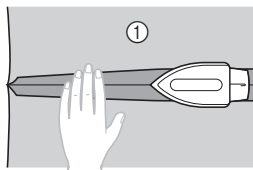
- ① Visszafele öltések
- ② A cipzárníylás vége

3 Tűzze meg a szövetet a cipzárníylástól az anyag széléig.



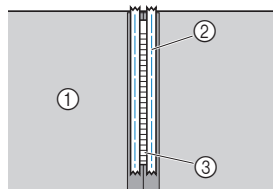
- ① Tűző öltés
- ② A textilja fonák oldala

4 A textil fonák oldalán simítsa szét a ráhagyást.



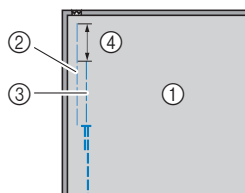
- ① A textilja fonák oldala

5 Igazítsa a varráshoz a cipzár közepét, majd tűzze a cipzár a ráhagyáshoz, a helyére.



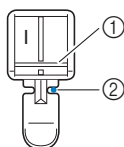
- ① A textilja fonák oldala
- ② Tűző öltés
- ③ Cipzár

6 Távolítson el kb. 5 cm-t (2 hüvelyk) a tűzés külső végétől.



- ① A textilja fonák oldala
- ② Cipzár tűzése
- ③ Külső tűzés
- ④ 5 cm (2 hüvelyk)

- 7** Szerelje fel a nyomótalp tartót az „I” cipzárvarró talp jobb oldali tuskéjére.



- ① Jobbra oldali tüske
② A tű leereszkedési pontja

- 8** Válassza ki az egyenes öltést (középső (középpont) tűállás).

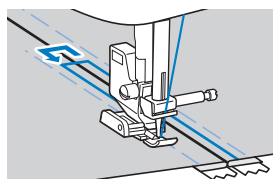
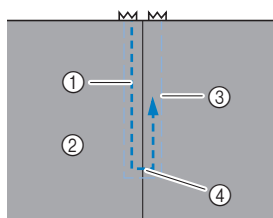


- * Ellenőrizze az öltések számát a gép burkolatán, és állítsa be a gépet erre az öltésre.

! VIGYÁZAT

- Az „I” cipzárvarró talp használatakor válassza ki az egyenes öltést (középső (középpont) tűállás), lassan forgassa el maga felé a kézikereket (az óramutató járásával ellentétesen), és ellenőrizze, hogy a tű nem érintkezik-e a nyomótalppal. Ha más öltés van kiválasztva, vagy ha a tű eléri a nyomótalpat, akkor a tű elgörbülhet vagy eltörhet.

- 9** Rávarrás a cipzár körül.



- ① Öltések
② A textília színe
③ Tűző öltés
④ A cipzárníllás vége

! VIGYÁZAT

- Varrás közben figyeljen oda, hogy a tű ne ütközzön a cipzárhoz, mert ezáltal a tű eltörhet vagy elgörbülhet.

Emlékeztető

- Ha a nyomótalp hozzáér a cipzár csúszkájához, hagyja a tűt leengedve (a textilben), és emelje meg a nyomótalpat. Miután úgy mozgatta el a csúszkát, hogy ne érjen a nyomótalphoz, engedje le a nyomótalpat és folytassa a varrást.

- 10** Távolítsa el a tűző öltést.

Rátétek, patchwork és steppelés

■ Rátét-öltés

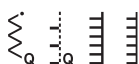
- 1 A textil biztosításához tűzze vagy ragassza a rátétet az alapanyaghoz.

Megjegyzés

- Ha ragasztót használ a rátét a textilen tartásához, ne vigyen fel ragasztót olyan helyekre, ahol varrni fog a géppel. Ha ragasztó ragad a tűhöz vagy az orsókhoz, a gép károsodhat.

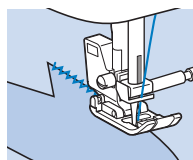
- 2 Szerelje fel a „J” cikcakk talpat.

- 3 Válassza ki az öltést.



- * Az öltések a modelltől függően eltérők lehetnek. Ellenőrizze a kiválasztott öltéseket a gép burkolatán, majd válassza ki az öltés számát.
- * Ha a fenti öltések egyike sem elérhető, a varrás megkezdésekor és befejezésekor válassza az „” lehetőséget, a felsőszálat húzza át a textília fonák oldalára, és csomózza össze az alsó orsó szálával.
- * Ne használjon visszafele varrást vagy automatikus elvarró/megerősítő öltést.

- 4 Forgassa el a kézikereket maga felé (az óramutató járásával ellentétesen), és kezdje el a varrást a rátét széle mentén, vigyázva, hogy a tű a rátét körül ereszkedjen le.



A sarkok körüli varráskor állítsa le a gépet úgy, hogy a tű a rátéten kívül, a textilben legyen, emelje fel a nyomótalp emelőkarját, és forgassa el a textilt a varrásirány-váltáshoz szükséges irányba.

■ Patchwork (bolondos steppelés) öltés

1 Hajtsa be a felső textil darab szélét, és tegye az alsó darabra.

2 Szerelje fel a „J” cikcakk talpat.

3 Válassza ki az öltést.

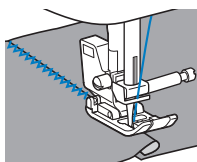
- Az alább mutatott öltések példák. Válassza ki a kívánt öltést.



- * Az öltések a modelltől függően eltérők lehetnek. Ellenőrizze a kiválasztott öltéseket a gép burkolatán, majd válassza ki az öltés számát.

4 Varrja össze a két textil darabot, úgy, hogy az öltésminta mindkét darabon átnyúljon.

Szükség esetén használjon gombostűket.



! VIGYÁZAT

- Ne varrjon a gombostűkön át.

■ Illesztés

Két textil darab összevarrását „illesztés”-nek nevezzük. A textil darabokat 6,5 mm-es (1/4 hüvelyk) ráhagyással kell kivágni.

Varrjon egyenes öltésű illesztést a nyomótalp jobb vagy bal oldalától számított 6,5 mm-re (1/4 hüvelyk).

1 Tűzze fel vagy gombostűzze be az összeillesztendő textil ráhagyását.

2 Szerelje fel a „J” cikcakk talpat.

3 Válasza ki az öltést.

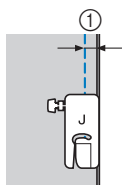


- * Ellenőrizze az öltések számát a gép burkolatán, és állítsa be a gépet erre az öltésre.

4 A textil szélét a nyomótalp oldalán vezetve varrjon.

□ Jobbra igazított ráhagyás

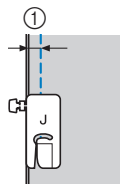
Igazítsa a textil szélét a nyomótalp jobb oldalához, állítsa az öltésszélességet 5,5 mm-re (7/32 hüvelyk), és varrjon az  öltéssel.



① 6,5 mm (1/4 hüvelyk)

□ Balra igazított ráhagyás

Igazítsa a nyomótalp bal oldalát a textil széléhez, állítsa az öltésszélességet 1,5 mm-re (1/16 hüvelyk), és varrjon az  öltéssel.



① 6,5 mm (1/4 hüvelyk)

📖 Emlékeztető

- A ráhagyás szélességének (tűállás) megváltoztatásához módosítsa az öltésszélességet. A részletekért lásd a Használati utasítás „Az öltéshossz és az öltésszélesség beállítása” című részét, valamint „Varrás egyenletes ráhagyással”, 7. oldal.

■ Steppelés

A felső és alsó textilek rétegelt összevarrását „steppelés”-nek hívják. A steppelések egyszerűen megvarrhatók felső anyagtovábbító talppal* és öltésvezetővel*.

- * Ezek a tételek külön megvásárolhatók, vegye fel a kapcsolatot a hivatalos Brother kereskedővel.

🔔 Megjegyzés

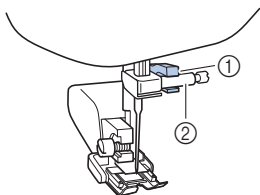
- A felső anyagtovábbító talp használatakor kézzel fűzze be a tűt, vagy csak a tű tűbefűzővel való befűzése után szerelje fel a felső anyagtovábbító talpat.
- A steppeléshez 90/14 méretű háztartási varrógéptűt használjon.
- A felső anyagtovábbító talp csak egyenes vagy cikcakk öltésmintákkal használható. Ne varrjon visszafele öltéseket a felső anyagtovábbító talppal.
- A felső anyagtovábbító talppal való varráskor lassú és közepes közötti sebességgel varrjon.
- A felső anyagtovábbító talp használatakor a munkájához használt textil egy darabján próbálja ki a varrást.

1 Tűzze fel a steppeléshez használandó textilt.

2 Távolítsa el a nyomótalpat és a nyomótalp tartót.

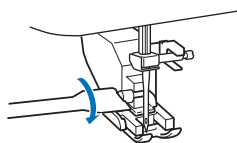
- A részletekért lásd a Használati utasítás „A nyomótalp kicserélése” című részét.

3 Akassza a felső anyagtovábbító talp csatlakoztató villáját a tű szorítócsavarjára.



- ① Csatlakozó villa
② Tű szorítócsavarja

4 Engedje le a nyomótalp emelőkarját, majd feszítse meg a nyomótalp tartó csavart a csavarhúzóval.



⚠ VIGYÁZAT

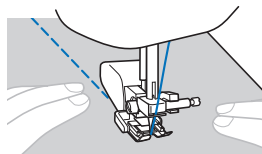
- Biztosan húzza meg a csavarokat a csavarhúzóval, különben a tű hozzáérhet a nyomótalphoz, amitől elgörbülhet vagy eltörhet.
- A varrás megkezdése előtt, lassan forgassa el a kézikereket saját maga felé (az óramutató járásával ellentétesen) és ellenőrizze, hogy a tű nem ér-e a nyomótalphoz. Ha a tű eléri a nyomótalpat, akkor elgörbülhet, vagy eltörhet.

5 Válassza ki az öltést.



- * Az öltések a modelltől függően eltérők lehetnek. Ellenőrizze a kiválasztott öltéseket a gép burkolatán, majd válassza ki az öltés számát.
- * Ha a fenti öltések egyike sem elérhető, a varrás megkezdésekor és befejezésekor válassza az „” lehetőséget, a felsőszálat húzza át a textília fonák oldalára, és csomózza össze az alsó orsó szálával.
- * Ne használjon visszafele varrást vagy automatikus elvarró/megerősítő öltést.

6 Tegye az egyik kezét a nyomótalp oldalára, és vezesse egyenletesen a textilt varrás közben.

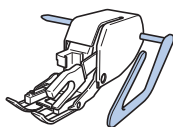


☐ **Az öltésvezető használata (külön kapható)**

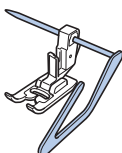
Az öltésvezető használatával párhuzamos, egyenletes távolságú öltéseket varrhat.

- 1** Helyezze az öltésvezető szárát a felső anyagtovábbító talp vagy a nyomótalp tartó hátán lévő lyukba.

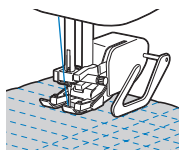
☐ Felső anyagtovábbító talp



☐ Nyomótalp tartó



- 2** Igazítsa úgy az öltésvezető szárát, hogy a vezető a már megvarrt varráshoz igazodjon.



■ Szabad mozgású steppelés

Javasoljuk, hogy csatlakoztassa a pedált, és egyenletes sebességgel varrjon.

(A gépen található varrássebesség-szabályozóval felszerelt modellek esetén)

A varrás sebességét a gépen található varrássebesség-szabályozóval állíthatja be.

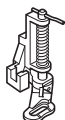
! VIGYÁZAT

- Szabad mozgású steppeléssel állítsa be úgy a textil behúzásának sebességét, hogy az megfeleljen a varrási sebességnek. Ha a textil mozgatása gyorsabb, mint a varrási sebesség, a tű eltörhet vagy más sérülés keletkezhet.

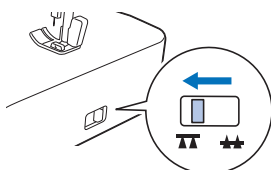
Az öltésvezető (tűző) talp* cikcakk- vagy díszítőöltések szabad mozgású öltésvezetésére vagy egyenetlen vastagságú textilen lévő egyenes vonalak szabad mozgású steppelésére használható.

* Ezek a tételek külön megvásárolhatók, vegye fel a kapcsolatot a hivatalos Brother kereskedővel.

□ Öltésvezető (tűző) talp



- 1 Csúsztassa a gép aljának hátulján található anyagtovábbító helyzetkapcsolót **TT** helyzetbe (a gép hátulja felől nézve balra).



→ Az anyagtovábbítók leengedett állapotban vannak.

2 Válassza ki az öltést.

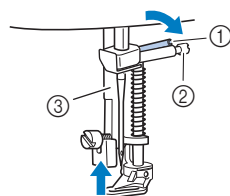


- * Az öltések a modelltől függően eltérők lehetnek. Ellenőrizze a kiválasztott öltéseket a gép burkolatán, majd válassza ki az öltés számát.
- * Ha a fenti öltések egyike sem elérhető, a varrás megkezdésekor és befejezésekor válassza az „” lehetőséget, a felsőszálat húzza át a textília fonák oldalára, és csomózza össze az alsó orsó szárával.
- * Ne használjon visszafele varrást vagy automatikus elvarró/megerősítő öltést.

3 Távolítsa el a nyomótalpat és a nyomótalp tartót.

- A nyomótalp tartó eltávolításakor kapcsolja ki a gépet. A részletekért lásd a Használati utasítást.

4 Szerelje fel az öltésvezető (tűző) talpat úgy, hogy az öltésvezető (tűző) talp tűskéjét a tű szorítócsavarja fölé helyezi, és az öltésvezető (tűző) talp bal alsó oldalát a nyomórúdhoz igazítja.

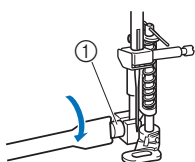


- ① Gombostű
- ② Tű szorítócsavarja
- ③ Nyomórúd

💡 Megjegyzés

- Győződjön meg arról, hogy az öltésvezető (tűző) talp nem billeg.

- 5** A jobb kezével tartsa egy helyben az öltésvezető (tűző) talpat, és a csavarhúzóval bal kézzel húzza meg a nyomótalp tartó csavarját.

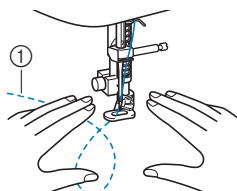


① Nyomótalp tartó csavarja

⚠ VIGYÁZAT

- Mindenképpen húzza meg erősen a csavarokat a mellékelt csavarhúzóval. Ellenkező esetben a tű hozzáérhet az öltésvezető (tűző) talphoz, és elgörbülhet vagy eltörhet.

- 6** Két kézzel tartsa a textilt, és állandó sebességgel mozgassa a textilt, hogy egyenletes, hozzávetőleg 2,0 mm - 2,5 mm (körülbelül 1/16 hüvelyk - 3/32 hüvelyk) hosszú öltéseket varrjon.



① Öltés

- 7** Ha végezt a varrással, csúsztassa az anyagtovábbító helyzetkapcsolót **▲▲** helyzetbe (a gép hátulja felől nézve jobbra), és fordítsa el a kézikereket az anyagtovábbítók felemeléséhez.

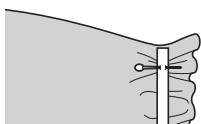
Egyéb varrásalkalmazások

■ Rugalmas rögzítés

Ha egy ruhadarab mandzsettájához vagy derekához gumiszalagot rögzít, a végső méretek a gumiszalag méretei lesznek. Ezért fontos, hogy megfelelő hosszúságú gumiszalagot használjon.

1 Tűzze a gumiszalagot a textil fonák oldalára.

Tűzze a gumiszalagot néhány ponton a textilhez, úgy, hogy a szalag egyenletesen helyezkedjen el a textilen.



2 Szerelje fel a „J” cikcakk talpat.

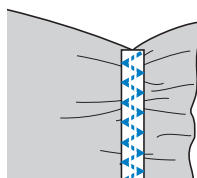
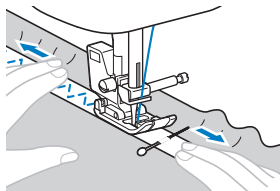
3 Válasza ki az öltést.



- * Ellenőrizze az öltések számát a gép burkolatán, és állítsa be a gépet erre az öltésre.

4 A gumiszalag textilhez történő varrása közben húzza ki a szalagot a textillel egy hosszúságúra.

Miközben a bal kezével nyomótalp mögé húzza a textilt, a jobb kezével húzza a textilt a nyomótalp elejéhez legközelebb lévő gombostűhöz.



⚠ VIGYÁZAT

- Varrás közben figyeljen oda, hogy a tű ne ütközzön gombostűbe, mert ezáltal a tű eltörhet vagy elgörbülhet.

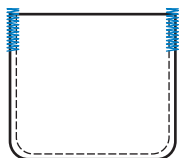
■ Megerősítő részek varrása

Az alábbi öltéssel rendelkező modelleken elérhető.



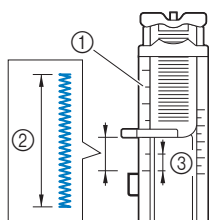
A megerősítő részeket a megterhelésnek kitett részek, pl. zsebsarkak vagy nyílások megerősítésére használjuk.

Példaként, a zsebsarkak megerősítő részeinek varrási eljárása az alábbiakban olvasható.



1 Határozza meg a megerősítő rész hosszát.

Állítsa az „A” gomblyukvarró talpon található gombvezető lemezt a megerősítő rész hosszúságára. (A nyomótalp skáláján a jelzések közti távolság 5 mm (3/16 hüvelyk).)



- ① Nyomótalp skála
- ② Megerősítő rész hossza
- ③ 5 mm (3/16 hüvelyk)

- Legfeljebb 28 mm (1-1/8 hüvelyk) hosszúságú megerősítő rész varrható fel.

2 Szerelje fel az „A” gomblyukvarró talpat.

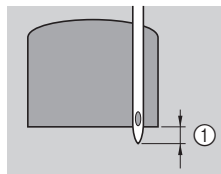
Az „A” gomblyukvarró talp beszerelése előtt húzza át a felső szálát a nyomótalp alatt a lyukon keresztül.

3 Válassza ki az öltést.



- * Ellenőrizze az öltések számát a gép burkolatán, és állítsa be a gépet erre az öltésre.

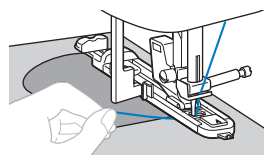
- 4 Helyezze el úgy a textilt, hogy a zseb nyílása Ön felé nézzen, majd engedje le a nyomótalp emelőkarját, úgy, hogy a tű 2 mm-rel (1/16 hüvelyk) a zseb nyílása előtt ereszkedjen le.



- ① 2 mm (1/16 hüvelyk)

- 5 Amennyire csak lehet, húzza le a gomblyukvarró kart.

- 6 Finoman fogja meg a bal kezével a felsőszál végét, majd kezdje meg a varrást.



- 7 A varrás befejeztével emelje fel a nyomótalp emelőkarját, vegye ki a textilt, és vágja el a cérnát.

- 8 Emelje fel a gomblyukvarró kart az eredeti helyzetébe.

■ Nyaláboló öltés

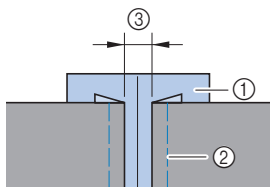
Az alábbi öltésekkel rendelkező modelleken elérhető.



A nyitott varráson keresztüli varrást „nyaláboló öltés”-nek nevezzük. Blúzokon és gyerekruhákön szokták használni. Ez az öltés vastagabb cérnával még dekoratívabb.

- 1** A varrás után vasalja le a két textil darab szélét.
- 2** Tűzze hozzá a két textildarabot körülbelül 4 mm (3/16 hüvelyk) távolságra egymástól egy réteg vékony papírhoz, vagy vízben oldható stabilizáléhoz.

Ha egy vékony papírlap vagy vízben oldható stabilizáló közepére egy vonalat rajzol, könnyebb a varrás.



- ① Vékony papír, vagy vízben oldható stabilizáló
- ② Tűző öltés
- ③ 4 mm (3/16 hüvelyk)

- 3** Szerelje fel a „J” cikcakk talpat.

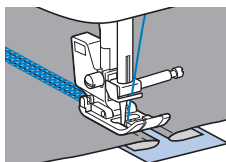
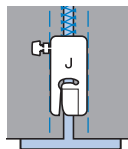
- 4** Válasza ki az öltést.



* Az öltések a modelltől függően eltérők lehetnek. Ellenőrizze a kiválasztott öltéseket a gép burkolatán, majd válassza ki az öltés számát.

- 5** Állítsa az öltésszélességet 7,0 mm-re (1/4 hüvelyk).

- 6** Varráskor igazítsa úgy a darabot, hogy a nyomótalp közepe a két textildarab közötti jelölést kövesse.



- 7** A varrás befejeztével távolítsa el a papírt és a tűző öltéseket.

■ Csipkéző öltés

Az alábbi öltéssel rendelkező modelleken elérhető.



A kagylószerű, hullámzó, ismétlődő öltésmintát „csipkézés”-nek nevezik. Blúzok gallérján és különböző munkák széleinek a díszítésére használják.

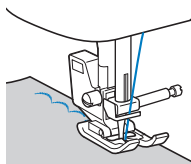
1 Szerelje fel az „N” monogramvarró talpat.

2 Válasza ki az öltést.

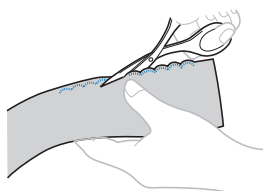


- * Ellenőrizze az öltések számát a gép burkolatán, és állítsa be a gépet erre az öltésre.

3 Varrjon végig a textil széle mentén, vigyázva, hogy ne varrjon bele a textil szélébe.



4 Vágja le a maradékot a varrás mellett.



- Vigyázzon, nehogy belevágjon a varrásba.

■ Redős öltés

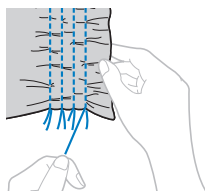
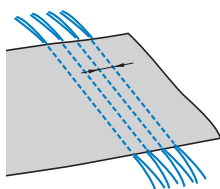
Az alábbi öltésekkel rendelkező modelleken elérhető.



Az összehúzásokon végzett öltéses vagy hímzéses díszítőöltéseket „redős öltések”-nek nevezzük. Blúzok és mandzsetták elejének a díszítésére használják.

A redős öltések textúrát és rugalmasságot kölcsönöznek a textilnek.

- 1 Szerelje fel a „J” cikcakk talpat.**
- 2 Válassza ki az egyenes öltést, majd állítsa az öltéshosszt 4,0 mm-re (3/16 hüvelyk), és lazítsa meg a szálfeszességet.**
- 3 1 cm (3/8 hüvelyk) távolságokra varrjon párhuzamos öltéseket, majd húzza meg az alsó orsó szálát, hogy összehúzásokat kapjon.**

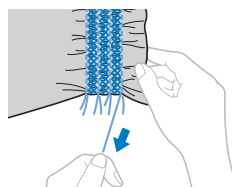
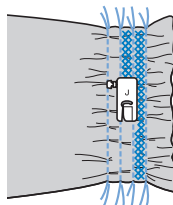


- 4 Válassza ki az öltést.**



* Az öltések a modelltől függően eltérők lehetnek. Ellenőrizze a kiválasztott öltéseket a gép burkolatán, majd válassza ki az öltés számát.

- 5 Varrjon az egyenes öltések közé, és húzza ki az egyenes öltések szálját.**



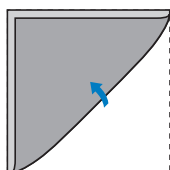
■ Kagylószegély öltés

Az alábbi öltéssel rendelkező modelleken elérhető.



A kagylóalakú összehúzásokat „kagylószegély”-eknek hívják. Vékony textilből készült szegélyek, blúzok és mandzsetták elejének a díszítésére használják.

- 1 Rajzoljon egyenlő távolságú vonalakat a szél mentén, majd hajtogassa be a textilt a vonalak mentén.**



- 2 Szerelje fel a „J” cikcakk talpat.**

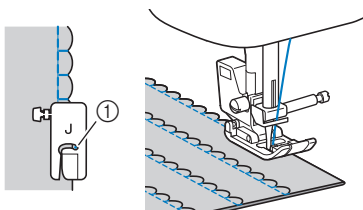
- 3 Válasszon ki egy öltést, majd növelje a szálfeszességet.**



- * Ellenőrizze az öltések számát a gép burkolatán, és állítsa be a gépet erre az öltésre.

- 4 Varrás közben ügyeljen arra, hogy a tű kicsivel a textil szélén túl ereszkedjen le.**

Egyesével hajtogassa be a textilt a vonal mentén, majd varrja meg.



- ① A tű leereszkedési pontja

- 5 A varrás befejeztével távolítsa el a textilt. Hajtogassa ki a textilt, majd vasalja le a kagylókat egy irányba.**

■ Összevarrás

Az alábbi öltésekkel rendelkező modelleken elérhető.



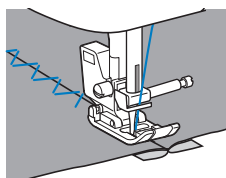
A díszítő áthidaló öltéseket összevarrt textilek ráhagyásán át lehet varni. Bolondos steppelésnél ezt a beállítást kell használni.

- 1 Szerelje fel a „J” cikcakk talpat.**
- 2 Varrja össze a két textil darab színét, majd nyissa szét a ráhagyásoknál.**
- 3 Válassza ki az öltést.**



* Az öltések a modelltől függően eltérők lehetnek. Ellenőrizze a kiválasztott öltéseket a gép burkolatán, majd válassza ki az öltés számát.

- 4 Fordítsa meg a textilt, úgy, hogy a színe legyen fölfelé, majd a nyomótalpat a varráshoz igazítva varrjon rá a varrásra.**



■ Azsúröltés

(„N” monogramvarró talppal felszerelt modellekhez)

Szárnys tűvel történő varrás esetén a tűlyukak nagyobbak lesznek, így csipkeszerű díszítőöltés jön létre. Ezt szegélyek és terítők díszítésére használjuk, a sima szövésű textileken kívül vékony vagy közepes súlyú textileken is.

1 Tegye be a szárnyas tűt.



- Használjon 130/705H 100/16 szárnyas tűt.
- A tű cseréjét illető részleteket lásd a Használati utasításban.
- A tűbefűző nem használható a szárnyas tűvel, mert ezáltal a gép károsodhat. Kézzel fűzze be a szálát a tű fokán, előlről hátrafelé.

2 Szerelje fel az „N” monogramvarró talpat.

3 Válasza ki az öltést.

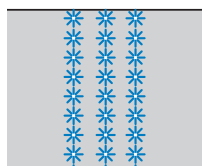


- * Az öltések a modelltől függően eltérők lehetnek. Ellenőrizze a kiválasztott öltéseket a gép burkolatán, majd válassza ki az öltés számát.

! VIGYÁZAT

- Szárnys tűvel való varrás esetén válasszon 6,0 mm-es (15/64 hüvelyk) vagy kisebb öltésszélességet, különben a tű elgörbülhet vagy eltörhet.
- Miután beállította az öltésszélességet, lassan forgassa el a kézikereket saját maga felé (az óramutató járásával ellentétesen) és ellenőrizze, hogy a tű nem ér-e a nyomótalphoz. Ha a tű eléri a nyomótalpat, akkor elgörbülhet, vagy eltörhet.

4 Kezdje el a varrást.



BEÁLLÍTÁS

(25 vagy annál több öltéssel rendelkező modellek esetén elérhető.)

Az öltésminta időnként gyenge minőségű lehet a textil vastagságától, a használt stabilizáló anyagtól, a varrás sebességétől stb. függően. Ha a varrás nem szép, végezzen próbaöltéseket a tényleges varrás feltételei mellett, és állítsa be az öltésmintát az alábbiaknak megfelelően. Ha az öltésminta az alábbi öltésminta alapján történő kiigazítások elvégzése után sem sikerül jól, minden öltésmintához külön-külön végezze el a kiigazításokat.

Emlékeztető

- A  (steppelő pontozó öltéshez), díszítőöltéshez, szatén öltésekhez és keresztöltésű öltésekhez végezheti el ezt a beállítást. A beépített öltésminta részleteit illetően lásd: „Öltéstáblázat” (<http://s.brother/cmkag/>).

1 Kapcsolja ki a gépet.

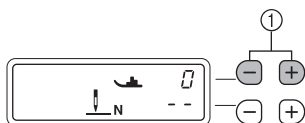
2 nyomva tartása mellett kapcsolja be a gépet.



3 A gép bekapcsolását követően engedje fel a -t.

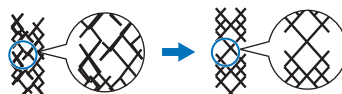
→ A kijelző az öltésbeállító kijelzőre vált.

4 Állítsa be az öltéseket az öltéshossz beállítógombok segítségével.

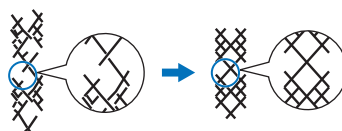


① Öltéshossz beállítógombok

- ☐ Ha az öltésminta kötegelt:
Nyomja meg néhányszor a „+” öltéshossz beállítógombot.



- ☐ Ha a öltésmintában rések vannak:
Nyomja meg néhányszor a „-” öltéshossz beállítógombot.



5 Varrja meg újra az öltésmintát.

- * Ha az öltésminta továbbra is gyengén sikerül, végezze el újból a kiigazítást, mindaddig, amíg az öltésminta megfelelő nem lesz.

Megjegyzés

- A varrássebesség-szabályozó ezzel az öltésmintával nem használható.

TÁRGYMUTATÓ

A

Alap öltések	17
Anyagtovábbító helyzetkapcsoló	36
Azsűröltés	45

B

Bőr	13
-----------	----

C

Cipzár	29
Csipkéző öltés	41

E

Egyenletes ráhagyás	7
---------------------------	---

F

Farmeranyag	10
Felső anyagtovábbító talp	34

G

Gomblyuk	23
Gombok felvarrása	27
Gumiszalag	38

H

Hengeres darabok	6
------------------------	---

I

Illesztés	33
-----------------	----

K

Kagylószegély öltés	43
---------------------------	----

M

Megerősítő részek öltés	39
-------------------------------	----

N

Nyaláboló öltés	40
-----------------------	----

O

Öltésvezető	35
Összevarrás	44

P

Patchwork	32
-----------------	----

R

Rátét	31
Redős öltés	42
Rejtett szegés	20
Rugalmas (sztreccs) anyagok	12

S

Steppelés	34
Szabad mozgású steppelés	36
Szárnys tű	45
Szegőöltések	18

T

Tépőzárszalag	14
Textil	10
Tűállítás	7, 17

V

Vastag textiliák	10
Vékony textiliák	11
Vinil textilek	13

Kérjük, látogasson el a <http://s.brother/cpkag/> weboldalra, ahol a Brother termékéhez kapcsolódó támogatási információkat találhat (Varrás útmutató, Öltéstáblázat, Oktatóvideók, GYIK-ek, stb.).



A Videókkal kapcsolatos információkért, kérjük, látogasson el a <http://s.brother/cvkag/> címre.



A Brother SupportCenter (Brother támogatási központ) egy mobilalkalmazás, mely az Ön Brother termékéhez támogatási információkkal (útmutató videók, GYIK-ok stb.) szolgál. Látogasson el a Google Play™-be vagy az App Store-ba a letöltéshez.



Google Play™



App Store

Védjegyek

Az App Store az Apple Inc. szolgáltatás-védjegye.

Az Android és Google Play a Google, Inc. védjegyei.

Ezen védjegyek használata a Google engedélyéhez kötött.